

Amtsblatt der Europäischen Union

C 168



Ausgabe
in deutscher Sprache

Mitteilungen und Bekanntmachungen

57. Jahrgang

5. Juni 2014

Inhalt

IV *Informationen*

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

Europäische Kommission

2014/C 168/01	Euro-Wechselkurs	1
2014/C 168/02	Neue nationale Seite von Euro-Umlaufmünzen	2

DE

IV

(Informationen)

INFORMATIONEN DER ORGANE, EINRICHTUNGEN UND SONSTIGEN
STELLEN DER EUROPÄISCHEN UNION

EUROPÄISCHE KOMMISSION

Euro-Wechselkurs ⁽¹⁾

4. Juni 2014

(2014/C 168/01)

1 Euro =

Währung		Kurs	Währung		Kurs
USD	US-Dollar	1,3627	CAD	Kanadischer Dollar	1,4893
JPY	Japanischer Yen	139,78	HKD	Hongkong-Dollar	10,5649
DKK	Dänische Krone	7,4635	NZD	Neuseeländischer Dollar	1,6199
GBP	Pfund Sterling	0,81300	SGD	Singapur-Dollar	1,7133
SEK	Schwedische Krone	9,0740	KRW	Südkoreanischer Won	1 397,56
CHF	Schweizer Franken	1,2204	ZAR	Südafrikanischer Rand	14,6511
ISK	Isländische Krone		CNY	Chinesischer Renminbi Yuan	8,5180
NOK	Norwegische Krone	8,1655	HRK	Kroatische Kuna	7,5698
BGN	Bulgarischer Lew	1,9558	IDR	Indonesische Rupiah	16 198,63
CZK	Tschechische Krone	27,460	MYR	Malaysischer Ringgit	4,4179
HUF	Ungarischer Forint	305,40	PHP	Philippinischer Peso	59,787
LTL	Litauischer Litas	3,4528	RUB	Russischer Rubel	47,9300
PLN	Polnischer Zloty	4,1454	THB	Thailändischer Baht	44,529
RON	Rumänischer Leu	4,4035	BRL	Brasilianischer Real	3,1060
TRY	Türkische Lira	2,8876	MXN	Mexikanischer Peso	17,6444
AUD	Australischer Dollar	1,4695	INR	Indische Rupie	80,9065

⁽¹⁾ Quelle: Von der Europäischen Zentralbank veröffentlichter Referenz-Wechselkurs.

Neue nationale Seite von Euro-Umlaufmünzen

(2014/C 168/02)

*Nationale Seite der von Frankreich neu ausgegebenen und für den Umlauf bestimmten 2-Euro-Gedenkmünze*

Euro-Umlaufmünzen haben im gesamten Euro-Währungsgebiet den Status eines gesetzlichen Zahlungsmittels. Zur Information der Fachkreise und der breiten Öffentlichkeit veröffentlicht die Kommission eine Beschreibung der Gestaltungsmerkmale aller neuen Euro-Münzen⁽¹⁾. Gemäß den Schlussfolgerungen des Rates vom 10. Februar 2009⁽²⁾ ist es den Mitgliedstaaten des Euro-Währungsgebiets sowie Ländern, die aufgrund eines Währungsabkommens mit der Gemeinschaft Euro-Münzen ausgeben dürfen, unter bestimmten Bedingungen gestattet, für den Umlauf bestimmte Euro-Gedenkmünzen auszugeben. Dabei darf es sich nur um 2-Euro-Münzen handeln. Die Gedenkmünzen weisen die gleichen technischen Merkmale auf wie die üblichen 2-Euro-Münzen, sind jedoch auf der nationalen Seite mit einem national oder europaweit besonders symbolträchtigen Gedenkmotiv versehen.

Ausgabestaat: Frankreich

Anlass: 70. Jahrestag der Landung der Alliierten in der Normandie am 6. Juni 1944

Beschreibung des Münzmotivs: Das Münzinnere zeigt den Schriftzug „D-DAY“ als stilisierte Darstellung eines Landungsschiffs und einer Panzerkanone. Oberhalb der Panzerkanone befinden sich die Jahreszahlen 1944-2014 und die Worte „70^e anniversaire du débarquement“ (70. Jahrestag der Landung). Die charakteristischen Abdrücke der von den amerikanischen, britischen und kanadischen Soldaten getragenen Schnürstiefel werden von einer Welle weggespült und verlieren sich langsam im Sand. In die Welle sind die Worte Verlaines eingraviert, die als Code für den Beginn der Landung dienten: „les sanglots longs des violons de l'automne blessent mon cœur d'une langueur monotone“ („Seufzer gleiten die Saiten des Herbsts entlang, treffen mein Herz mit einem Schmerz, dumpf und bang“, Nachdichtung von Stefan George).

Auf dem äußeren Münzring sind die zwölf Sterne der Europaflagge dargestellt.

Prägeauflage: 3 Millionen

Ausgabedatum: Juni 2014

⁽¹⁾ Zu den Gestaltungsmerkmalen der nationalen Seiten sämtlicher im Jahr 2002 ausgegebenen Euro-Münzen siehe ABl. C 373 vom 28.12.2001, S. 1.

⁽²⁾ Siehe Schlussfolgerungen des Rates „Wirtschaft und Finanzen“ vom 10. Februar 2009 und Empfehlung der Kommission vom 19. Dezember 2008 zu gemeinsamen Leitlinien für die nationalen Seiten und die Ausgabe von für den Umlauf bestimmten Euro-Münzen (ABl. L 9 vom 14.1.2009, S. 52).

ISSN 1977-088X (elektronische Ausgabe)
ISSN 1725-2407 (Papierausgabe)



Amt für Veröffentlichungen der Europäischen Union
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

DE